

本は秘蔵させた。弘川寺には西行の墓が伝へられており、似雲がそれを探りあてたことになつてゐる。

涌蓮には、歌を書きとめる周囲があり、似雲にはそれがなかつたからだとだけでは、すまされない相違である。

手もとに、似雲の懐紙もの一幅、短冊の台張一幅があり、涌蓮の懐紙三幅あることは前記の如くである。私の癖で、まとめようとする場合、季節向きの作者のものがあれば、それを床にかけたりするのであるが、似雲の幅は、私にはどうもかけて親しめる書体ではない。

涌蓮の場合「涌蓮家集」が「獅子巖和歌集」の補遺となる如く、似雲の場合も「としなみ草」の補遺となるものがあり、これは「としなみ草」の稿本といへるものであるので別稿にしようと思つてゐる。それには涌蓮の方をさきにといふ氣持が、本稿である。

「獅子巖和歌集」千七首に、三百十一首を加へ得る「涌蓮家集」は、明らかに上下二巻の下にあたるものである。その上巻にめぐりあへる日があるかも知れない。その時は、上下二巻の全てを活字にしてみたい。

その場合、もし私が部立にしたものを附載するとすれば、秋三十首・冬二十八首・恋七十二首・雜百三十六首で、そのうちで「獅子巖和歌集」と重るのは、秋五首・冬九首・恋二十四首・雜十八首である。

冷泉殿あるとき途中に涌蓮を御覧ありて西行によくにたりと

仰ければ

263 西行に杖と笠とは似たれとも心はゆきと墨染のそて

涌蓮子盜賊にあはれし時

264 ぬすまれしと思ふ心もはつかしゝすへすむ身のもとを忘て

自画贊

265 捨しそのはしめの心いまはなしこけの心は身をいかにせん
虚仮仏語名聞ノ「ナリ」

266 としさむくくれゆくまゝに故里のおやの起居をおもひこそやれ
或隠士のかりにあるしのひめ置ける香盒を炉中へおとしけ

伊勢 涌蓮

267 ふりたちのほりける氣のとくなるまゝに
もしほやくいせをのあまのわさなればふたみのうらにけふりたて
つる

となつてゐる。

266 は「獅子巖和歌集」の653（大系本六二一頁・木板本三十七ウ）で

おなしころ古さとへ文つかはすとて

653 とし寒くるゝにつけて古さとの老たる親のたち居をそ思ふ
となつてゐる。この『追加書』が美楯によつてなされたものか、美

楯以前のものかは不明である。

美楯の編でなく、筆写としても、263については問題がある。

それは「近世畸人伝」に似雲の歌として、ほとんど同一の歌がある。

僧似雲、始の名は如雲、安芸の国広島の人なり。歌を好み都に
のぼりて、儀同三司実陰公に学ぶ。後ゆゑありて参らすなりぬるとぞ。名山靈地こゝか
しこにあそび、住所を定めざれば、世に今西行といへるを聞て、
自も

西行に姿計は似たれども心は雪と墨染の袖

（岩波文庫本）

と戯れる。

——『杖と笠とは』と『姿計は』とちがつてゐるだけである。こんな歌は、涌蓮のためにも似雲のためにも、伝へられない方がよい歌だと私は思ふ。しかし、記憶しやすいといふ点から伝へられて、作者があちらにつき、こちらにつくのであらう。

「畸人伝」は伴蒿蹊著であつて、似雲はその巻四にあり、涌蓮は巻三にある。蒿蹊は、この一首を似雲として扱つてゐる。

それに対して、美楯はこれを涌蓮としてゐる。美楯は「畸人伝」をみなかつたのだらうか。みても、これが涌蓮作と信じたのであらうか。美楯が「畸人伝」に従ふならこの『追書』のところに、何とかあつて然るべきであらう。

「歌林一枝」も似雲・涌蓮を入れてゐるがこれは「畸人伝」のぬき書きといつてよいであらう。

似雲と涌蓮は、それほど同類にとられてゐたのだらうか。

矢部直の言は、自作の歌を自らかきとめることをしなかつたのが涌蓮である。

似雲は、生涯の歌を整理して「としなみ草」として、弘川寺に納めた。しかも、副本を作つて、そちらを見せることが指示して、原

田家

198 おとろかすあらしのかねの声々にこのあかつきの夢もさめけり
197 おとろけはきのふも夢とうつり来てまたあかつきのかねひく

おとろけはきのふも夢とうつり来てまたあかつきのかねひへくな

り

199 秋のよをながしとなにへたのみけん月にむかへはあけやすき空

擣衣

秋かせて聞も夜きひの唐衣うつおとしきるしつか山もと

201 風さむいたかいねかてのおもひよりみやこの月に衣うつらん

秋の日はそこでもう夕暮れとなりて、やまと秋のむらとなり

暮秋

けふのみとしたふにつけて秋の日のいとゝほとなくくれいそくら

し

204 ゆふへく置ならひたる袖のつゆあきはすくともかたみならまし

——」の197が「獅子巖和歌集」の793(大系本六三七頁・木板本四十五オ)

で第五句『さめけれ』である。200は479（大系本六〇二頁・木板本二十七

（大系本六〇八頁・木板本三十一〇）である。この並びでみ
ウ） 203は530

ると 197-203 に為村の点があつても不自然ではない。

219
は「獅子巖和歌集」の687で、これは大系本の題の誤りの処であ

げた歌で第一句『たのみしほ』である。

關

243 暮かけて清見闕を過行はつきに心のとまるなりけり

244 板ひさしあれ社まされふはの閑月もしくれももるに任て

たを得てすら世にはになきたからとも、いつくめるをかくおほくもにへさにもつとへはたみやすくよつの時何と題をさへにわかつて世にも広くなしませる吉田ぬしの御こゝろとりそへいとたふとくたれの人かめてさらむやよろこはさらむやといふことをかくいふは聽雨庵蓮阿

とある。これをひけば、編者は吉田元長とみるとが出来る。

右の序跋ではうかんで来ないが、涌蓮の歌を多くかきとめてゐたむきのあることが推測出来る材料がある。

「涌蓮集贈答部」がそれで、これは玄伸（芦庵）・正子・物外・

資芳（蒿蹊）・直・為村・周尹・光昌・道敏（一室）・良泰・慧靜・

松月などとの涌蓮の贈答歌をあつめたもので、玄伸との場合が主である。これに矢部直が序で

涌蓮上人は哥よみて物にかきをくことなくやつかれ直か物忘れぬを幸ひとてそのよめりしことに口つからすしてしるさしめり千哥にも及ぬへし拙き手してかきつめしかは人にしめしかたし更に写しあつめて涌蓮集とせんとすけふたまゝ心まめならて引籠ぬつれくをなくさめて上人の上とよみかはせる哥のみいさゝか書つく若みんことを望む人あらはかして惜むことなげむ見む人とくみてとくかへすへし

天明二年壬寅十二月廿五日

矢部 直

といつてゐる。直の手もとには、涌蓮口授の資料があり、少くとも「贈答部」をその中からぬき出して編してあることになる。

この矢部直を「獅子巖和歌集」の藤井維清の序の『うちきくま』

にかいつけたる人』にあて得る証左はない。しかし、吉田元長以外にも推測を求める資料にはなるであらう。

「涌蓮家集」と「獅子巖和歌集」との資料の関連の有無は想像の域を出ない。吉田元長が「涌蓮家集」をも手にしたとすれば、「獅子巖和歌集」の歌数は増したらうといふ想定がゆるされるとすれば、「獅子巖和歌集」の資料は、「涌蓮家集」以外の為村の点をもつ歌の方を集めたものといふことになる。その場合「獅子巖和歌集」にあつて「涌蓮家集」で為村の点のない六首は、美橋か又はもう一つ前の段階でつけ落したとみなければならない。

「獅子巖和歌集」の総歌数は千七首である、この中には他歌とみるべきものもあるが、詞書に入れてなく本行に並べてあるのが千七首であるから、一応千七首でみてゆく。

「涌蓮家集」の総歌数は二百六十七首である。この中から「獅子巖和歌集」と一致する歌を五十六首あげることが出来る。

この五十六首をみると、秋五首・冬九首・恋二十四首・雜十八首である。

五十六首中で為村の点のみえない六首は、¹⁹⁷・²⁰³・²¹⁹・²⁴⁴・²⁶¹・²⁶⁶である。¹⁹⁷・²⁰³の前後を示すと

初 雪

¹⁹⁵くれ竹の一夜のほとに降はれてなひくされたの雪もめつらし
¹⁹⁶夜もすからさえし嵐の柴のとをあけておとろくけさのはつ雪

暁

と、詠草懐紙そのままの並びであり、なほされた『ちかき』によつてゐる。

以上、懷紙の三例から次のことがいへる。

「獅子巖和歌集」は為村の点のある歌だけをとつてゐて、歌句も加朱に従つてゐる。

それに対しても、「涌蓮家集」は点のない歌もとつてゐる。このことから、「涌蓮家集」は「獅子巖和歌集」への補遺の資料となる。

「涌蓮家集」の為村の点のあるのは、百首で、そのうち「獅子巖和歌集」所収歌は五十首で、五十首はみえない歌である。また点のないのは百六十七首で、そのうちの六首が「獅子巖和歌集」所収である。

これを合せると、「涌蓮家集」の二百六十七首のうち五十六首が「獅子巖和歌集」にみえる歌である。従つて、二百十一首が補遺となる。

「涌蓮家集」は、編者は不明である。美楯の筆であることはわかるが、編者ときめるわけにゆかない。

「獅子巖和歌集」の編者も同様で、きめることは出来ない。この場合、何を資料としたかの問題もからんでくる。

「獅子巖和歌集」の序は

涌蓮上人は伊勢の人なりけるか嵯峨のやま陰に柴の庵しめて念佛三昧にてそありけるわかつりし世には言葉のみちにもこゝろさ

しふかゝりしかはをりにふれことにつきてのよめりし哥すくなからすされと世に聞えむともなからむ後にとゝまれともおもふころやあらさりけん一首たにしてしおけるともなかりしを明くれかたらふ友とちのなかにうちきくまゝにかいつけたる人ありていつしかひと巻の集をなせりすめる庵の名をもてやがて獅子巖集といふなる安永みつのとし上人身まかりしのちは其集いつこにありとも聞えさりしに此ころ吉田元長さかのわたりにもとめ出て後の世にもつたへむとてあつさにゑらせてけりされは上人のことの葉も世とゝもにちりうせさらましとしたしかりし身にはいとうれしくこそ

文化五年文月

藤井維清識

とある。これによれば、編者を吉田元長とする説はとれなくなる。編者は『明くれかたらふ友とちのなかにうちきくまゝにかいつけたる人ありていつしかひと巻の集をなせり』とあるのに従へば、それが編者で、吉田元長は板行といふことになる。

しかし、「獅子巖和歌集」には蓮阿の跋があつて、それには

獅子巖の大とこのこときにこりなきこゝろより読出たまへる歌はしもむなしきおほ空を春の霞秋のきりなどとのたなひきてあやをなせるかことく月花はさらにて何くれのけうにふれくさ／＼のえによりては風情を色とれるものからさらに其かたちなしとそされは一首よみ得ては仏のみかたづくるにもはた真言をとなぶるにもおなしとなむいへりけるさてこそは哥によりてうへなき法をうるとも聞えけるひしりもおはしけれあはれ／＼この大徳のひとう

夜のほとに咲そふはなのいるなれやそなたの峯のけさの白雲
言の葉の道の手向に数ならぬ身にはつかしきはなの下庵

これは「獅子巖和歌集」春に所収で、¹²²¹²³ある（大系本五五八頁

・木板本六ウ）。題は『花』になつてゐる。『朝花』は別に¹⁴⁸『朝日
さす』（大系本五六二頁・木板本八ウ）がある。

次に、

冬 夜

涌 蓮 上

ねられねは又起いてゝうつみ火にむかふとすれとあけぬ冬のよ

いく度かゆめを覚して冬の夜はやま風さそぶあられをそきく

この二首は、「獅子巖和歌集」には不載である。美橋筆の「涌蓮
家集」にあつて

冬 夜

涌 蓼 上

139 ねられねは又おきいてゝうつみ火にむかふとすれとあけぬ冬の夜
140 幾たひか夢をさまして冬のよはやまかせさそぶあられをそきく

と三首並べてある。これで注意すべきは、点のない¹³⁹も並べてある
ことである。

第三の幅は

＼ 恨 恋 改作

涌 蓼 上

人よしれ筆に書やることのはもおもふうらみの数はつくさす

かす／＼にうらみても猶かひやなきつれなき人のおもひしらすは

曉

在明のつき静なるしはの戸にとをき野寺のかねそきこゆる
しつかなるあかつきことのこゝろこそうきよの夢もおもひしらる

「獅子巖和歌集」は『恨』で、点のある『人よしれ』が⁶⁶⁸入つ
てゐる（大系本六二三頁・木板本三十八ウ）。

恨

667 つれなくは思ひ捨なて末つひに身ながら身をも恨みられけり
668 人よしれ筆に書きやる言の葉も思ふ恨のかすはつくさす
これは木板本であるが、これを大系本は『捨てなで』『思ふ恨み』
の『『尽さず』とかへてある。

『暁』の方は

793 おとろかす嵐のかねの声々に此あかつきの夢もさめけれ
794 有明の月しつかなる柴の戸にちかき野寺の鐘そ聞ゆる

795 閨の戸の明る光も程そなきまくらに鳥の声そ數そふ
といふ並べ方で、点をもつ『在明の』が出てゐる（大系本六二七頁・
木板本四十五オ）。詠草懷紙の『とをき』を『ちかき』となほされた
方をとつてゐる。

これを「涌蓮家集」は

＼ 恨 恋

238 人よしれ筆に書やることのはもおもふうらみのかすはつくさす
239 かす／＼に恨ても猶かひやなきつれなき人のおもひしらすは

曉

240 ありあけの月しつかなるしはのとにちかきのてらのかねそきこゆ
しつかなるあかつきことのこゝろこそうきよの夢もおもひしらる

れ

大系の『例言』は、「獅子巖和歌集」は文化五年板をとつたとしてあるが、文化五年は藤井維済の序の日附であつて、刊記のあるものでは、文化十三年より早いものは「国書總目録」にもみえない。

「近世京都出版資料」の『板行御赦免書目』は、文化七年に『未刻』で出でる。

他に、右の一首さしかへの板本があるのかも知れないが、未見である。

文化十三年板とくらべると、右の如くである。

次に、大系本の『恋部』で

遇不逢恋

687 頼みこし一花染の恋ごろもまたも重ねぬなぞはかなき
688 こえ初めし其の夜ばかりを限りにてよそになりゆく相坂の閑

(六三五頁)

と、687 688はひとつづきであるが、木板本は『遇不逢恋』は684から687までであつて(三十八オウ)、688『こえ初めし』の題は、『遇不逢恋』ではなく『過不逢恋』になつてゐる(三十九ウ)。

漢字と仮名は、大系本は木板本を無視して改変してゐる。木板本の誤読もある。

また木板本は蓮阿の跋二丁があるが、大系本は跋の全文を落してゐる。

「以文会筆記」によると、『有明の』は自画贊があつて、涌蓮の自讚歌ともみられる。

右諸点から、本来なら木板本で記述する方が正確であるが、一般

の伝達のために大系本を使用するのである。その際、大系本の二首脱落を補つた歌番にしたがつて記述する。

「涌蓮家集」は福田美楯の筆である。大きな字でゆつたりと書いてゐる。半紙本墨付四十丁である。長方形の『福田氏藏書』の朱印が第一丁の右下方にある。初丁を示すと

七十賀
心靜延寿 法金剛院大千和尚

1 老らくのこむよもしらしのりのしのこゝろつねなるむろのとほそ
は

2 しつかなる心につれてのりのためなほながらへむ末もたのもし
3 千とせへんまつをむかしの友そともこゝろつねなる人やみるらん
4 すなほなる心をたねと幾世ゝに猶つきせぬはことはのみち
5 和歌のうらに光をそぶる玉ほこのみちある御代をあふかさらめや
6 あふけなほ神のまもりのあれはこそよに敷しまのみちはさかゆれ
肥後守平勝盛朝臣玄蕃頭還任ありしを賀し侍りて

」一ウ

7 暫しこそよそにうえしかくらゐやま
半丁九行といつた大字である。題を一行、歌を二行にかけてゐる。半紙本四十丁で、総歌数は三百六十七首ある。

大部分は冷泉為村に教へを乞うた詠草から集めたもので、百首に点がある。

涌蓮の詠草懐紙ものが、手もとに三幅ある。一つは

朝 花

達 空 上

涌蓮

熊谷武至

福田美楯筆の「涌蓮家集」が、その冷泉門の具体例を示すとともに、「獅子巖和歌集」の補遺の資料たることを記述するのが、本稿の目的である。

「獅子巖和歌集」は、読者の便をはかつて「国歌大系第十七卷近代諸家集三」を使用するのであるが、あらかじめこの活字本の誤謬と不備を明かにしておきたい。

刊記『文化十三丙子年仲夏』の木板本と照合してゆくと、大系本は

旅泊春雨

101 かぢ枕明けても晴れぬ春雨に苦ふきながらこぎや出づらむ

(五六六頁)

の次の102にあたる

春駒

若草の春の野かひの放れ駒ゆくもどまるもおのかまゝなる(五ウ)

の一首を落してゐる。

大系本の『秋部』の

岸紅葉

522 一木をも二木に見せて影うかぶ水のきしねに染むるもみぢ葉
の次に、木板本では
月前紅葉

有明の月しつかなる庭のおもにをり／＼落る木の葉をそきく

(三十九)

がある。しかし、この一首は『月前紅葉』の題にそはない。そのためであらうか、大系本は『冬部』の

落葉

557 夕まぐれ木の葉の脆く散るおとにおもひぞあへぬ袖ぞしぐるゝ

(六一〇頁)

の次に、木板本の『月前紅葉』の題を『月前落葉』にかへて⁵⁵⁸して『有明の』を入れてゐる(六一一頁)。ここに一首を入れたため

に、木板本の

落葉

558 更にまた梢の外の一しほをおち葉の庭の霜やそむらむ(三十三オ)

を除去してゐる。